

cecotec

ROCK'N'GRILL BLAZE NEON

Parrilla eléctrica/ Electric grill



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

| | |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 4 |
| Safety instructions | 7 |
| Instructions de sécurité | 9 |
| Sicherheitshinweise | 12 |
| Istruzioni di sicurezza | 15 |
| Instruções de segurança | 18 |
| Veiligheidsinstructies | 21 |
| Instrukcje bezpieczeństwa | 23 |
| Bezpečnostní pokyny | 26 |

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| 1. Piezas y componentes | 28 |
| 2. Antes de usar | 28 |
| 3. Funcionamiento | 29 |
| 4. Limpieza y mantenimiento | 30 |
| 5. Especificaciones técnicas | 31 |
| 6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos | 31 |
| 7. Garantía y SAT | 32 |
| 8. Copyright | 32 |

INDEX

| | |
|---|----|
| 1. Parts and components | 33 |
| 2. Before use | 33 |
| 3. Operation | 34 |
| 4. Cleaning and maintenance | 35 |
| 5. Technical specifications | 36 |
| 6. Disposal of old electrical and electronic appliances | 36 |
| 7. Technical support and warranty | 37 |
| 8. Copyright | 37 |

SOMMAIRE

| | |
|---|----|
| 1. Pièces et composants | 38 |
| 2. Avant utilisation | 38 |
| 3. Fonctionnement | 39 |
| 4. Nettoyage et entretien | 40 |
| 5. Spécifications techniques | 41 |
| 6. Recyclage des équipements électriques et électroniques | 42 |
| 7. Garantie et SAV | 42 |
| 8. Copyright | 42 |

INHALT

| | |
|---|----|
| 1. Teile und Komponenten | 43 |
| 2. Vor dem Gebrauch | 43 |
| 3. Bedienung | 44 |
| 4. Reinigung und Wartung | 45 |
| 5. Technische Spezifikationen | 46 |
| 6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten | 47 |
| 7. Garantie und Kundendienst | 47 |
| 8. Copyright | 47 |

INDICE

| | |
|--|----|
| 1. Parti e componenti | 48 |
| 2. Prima dell'uso | 48 |
| 3. Funzionamento | 49 |
| 4. Pulizia e manutenzione | 51 |
| 5. Specifiche tecniche | 51 |
| 6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche | 52 |
| 7. Garanzia e supporto tecnico | 52 |
| 8. Copyright | 52 |

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| 1. Peças e componentes | 53 |
| 2. Antes de usar | 53 |
| 3. Funcionamento | 54 |
| 4. Limpeza e manutenção | 55 |
| 5. Especificações técnicas | 56 |
| 6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos | 56 |
| 7. Garantia e SAT | 57 |
| 8. Copyright | 57 |

INHOUD

| | |
|--|----|
| 1. Onderdelen en componenten | 58 |
| 2. Vóór u het apparaat gebruikt | 58 |
| 3. Werking | 59 |
| 4. Schoonmaak en onderhoud | 60 |
| 5. Technische specificaties | 61 |
| 6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur | 61 |
| 7. Garantie en technische ondersteuning | 62 |
| 8. Copyright | 62 |

SPIS TREŚCI


| | |
|--|----|
| 1. Części i komponenty | 63 |
| 2. Przed użyciem | 63 |
| 3. Funkcjonowanie | 64 |
| 4. Czyszczenie i konserwacja | 65 |
| 5. Specyfikacja techniczna | 66 |
| 6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych | 66 |
| 7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej | 66 |
| 8. Copyright | 67 |

OBSAH

| | |
|--|----|
| 1. Díly a součásti | 68 |
| 2. Před použitím | 68 |
| 3. Provoz | 69 |
| 4. Čištění a údržba | 70 |
| 5. Technické specifikace | 71 |
| 6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení | 71 |
| 7. Záruka a technický servis | 72 |
| 8. Copyright | 72 |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.


-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato puede utilizarlos niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el aparato está siendo usado por o cerca de niños.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- Coloque el producto en una superficie seca, estable y resistente al calor. Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes, tenga especial cuidado con el asa.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- Utilice una base resistente al calor cuando utilice el dispositivo sobre superficies sensibles a altas temperaturas.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No utilice el dispositivo en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.
- No utilice el dispositivo si se ha caído al suelo o no funciona correctamente.
- Tenga extremado cuidado cuando mueva o transporte el dispositivo.

- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.


-  This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Place the appliance on a dry, stable, heat-resistant surface. Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot

liquids. Be especially careful with the handle.

- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- The appliance will be very hot during and immediately after operation. Use gloves or other convenient protective equipment to avoid burns and injuries.
- Use a heat-resistant base when using the appliance on surfaces sensitive to high temperatures.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not use the appliance outdoors, near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- Do not operate the appliance after it has been dropped or if it malfunctions.
- Extreme caution must be taken when moving the appliance.
- Always turn off and disconnect the appliance from the power supply when not in use or if it is not going to be used for a long period of time and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.


-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté des enfants.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable et résistante à la chaleur. Placez l'appareil de manière à éviter les renversements de liquides chauds, faites particulièrement attention à la poignée.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions.
- Utilisez une base résistante à la chaleur lorsque vous utilisez l'appareil sur des surfaces sensibles aux températures élevées.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Faites bien attention lorsque vous déplacez ou transportez l'appareil.

- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Timers oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und

konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.


- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Stellen Sie das Produkt auf eine trockene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie das Gerät so auf, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, und achten Sie besonders auf den Griff.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine hitzebeständige Unterlage, wenn Sie das Gerät auf hochtemperaturempfindlichen Oberflächen verwenden.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in der Nähe von

Gas- oder Elektroplatten, Flammen oder innerhalb von Öfen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder nicht richtig funktioniert.
- Gehen Sie mit dem Geräts äußerst vorsichtig vor wenn Sie es Bewegen oder Transportieren.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es über einen langen Zeitraum nicht verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.


-  Questo simbolo significa "attenzione, superficie calda". Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere azionato per mezzo di un timer esterno o di un sistema di controllo a distanza separato.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e resistente al calore. Posizionare l'apparecchio in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi caldi, facendo particolare attenzione al manico.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicursi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare equipaggiamento protettivo come guanti termici per evitare scottature o lesioni.
- Utilizzare una base resistente al calore quando si utilizza l'apparecchio su superfici sensibili ad alte temperature.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni, vicino a piastre elettriche, a gas, fornelli o dentro a forni.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di caduta o se non funziona correttamente.
- Prestare molta attenzione quando si muove o trasporta l'apparecchio.

- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Este aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico

e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.

- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável e resistente ao calor. Coloque o aparelho de modo a evitar o derramamento de líquidos quentes. Tenha especial cuidado com a pega.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões.
- Utilize uma base resistente ao calor quando usar o aparelho sobre superfícies sensíveis a altas temperaturas.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.
- Não utilize o aparelho no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ao chão ou não funciona corretamente.
- Tenha extremo cuidado quando mover ou transportar o aparelho.

- Desligue o aparelho e desconecte da corrente elétrica em caso de que não usar durante um período prolongado de tempo e antes de limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.


-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.

- Plaats het product op een droog, stabiel en hittebestendig oppervlak. Plaats het apparaat zodanig dat morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen, wees vooral voorzichtig met het handvat.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Het toestel zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Gebruik een hittebestendige basis bij gebruik van het apparaat op gevoelige oppervlakken bij hoge temperaturen.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Zet het apparaat niet in de oven.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of niet goed werkt.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u het apparaat verplaatst of vervoert.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te monteren, te demonteren, schoon te maken of als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt zal worden en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją


związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.

- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Umieść produkt na suchej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni. Ustaw urządzenie w taki sposób, aby uniknąć rozlania gorących płynów, zwróć szczególną uwagę na uchwyt.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Nosić rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- W przypadku używania urządzenia na powierzchniach wrażliwych na wysokie temperatury należy używać podstawy żaroodpornej.

- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chronić go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt grzejnych, płomieni lub wewnątrz piekarników.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub nie działa prawidłowo.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przenoszenia lub transportu urządzenia.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas oraz przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je-li spotřebič používán dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Umístěte výrobek na suchý, stabilní a tepelně odolný povrch. Spotřebič umístěte tak, aby nedošlo k rozlití

horkých tekutin, zvláště opatrně s rukojetí.

- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Spotřebič bude během provozu a bezprostředně po něm velmi horký. Používejte rukavice nebo jiné vhodné ochranné pomůcky, abyste zabránili popálení nebo zranění.
- Při používání zařízení na povrchu citlivém na vysokou teplotu používejte základnu odolnou vůči teplu.
- Napájecí kabel nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo pracovní desky.
- Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, otevřeného ohně nebo uvnitř pecí.
- Nepoužívejte zařízení, pokud spadlo nebo nefunguje správně.
- Při přemísťování nebo přepravě zařízení buďte velmi opatrní.
- Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie v případě, že přístroj nebudete delší dobu používat a před tím, než ho budete čistit. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Brazo
2. Cuerpo superior
3. Mango
4. Cuerpo inferior
5. Selector de temperatura
6. Selector de tiempo
7. Placa de cocción antiadherente superior
8. Pinza de cierre y apoyo
9. Botón de apertura 180°
10. Placa de cocción antiadherente inferior
11. Botón de liberación de la placa inferior
12. Botón de liberación de la placa superior

Nota

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Limpie las placas de cocción con una esponja o trapo humedecido con agua tibia.
- Seque las placas con un trapo o papel absorbente.
- Para obtener mejores resultados, eche un poco de aceite vegetal sobre las placas antiadherentes y espárzalo por la superficie con papel de cocina para eliminar el exceso.

Advertencia

Cuando utilice la parrilla por primera vez, es posible que perciba un ligero olor a quemado o humo. Se trata de algo normal en este tipo de aparatos, por lo que no afectará a la seguridad del producto.

Contenido de la caja

- Parrilla eléctrica Rock'nGrill Blaze Neon
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO**Pre calentamiento**

1. Cierre la parrilla y enchúfela a una toma de corriente. A continuación, gire el selector de temperatura en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la temperatura según sus preferencias y añada una cantidad de tiempo de unos 10 minutos aproximadamente.

Nota

Al principio, pruebe con un ajuste medio. Más adelante podrá subir o bajar la temperatura a su gusto. Tenga en cuenta que dependiendo del tipo de alimento que quiera cocinar, tendrá que ajustar una temperatura u otra.

2. La parrilla se precalentará de 3 a 5 minutos hasta alcanzar la temperatura de cocción deseada. Cuando la luz frontal azul se encienda, significará que la parrilla ya está lista para su uso.
3. Reajuste, entonces, la cantidad de tiempo deseada, ya que la cantidad de tiempo inicial de 10 minutos se emplea para permitir a la parrilla precalentarse.

Modo parrilla de contacto

- 1) Tras el pre calentamiento, ajuste la temperatura y el tiempo hasta la posición deseada.
- 2) Añada la comida (hamburguesas, carne deshuesada y cortes finos de carne u otros alimentos) en la placa de cocción inferior.
- 3) A continuación, baje la placa de cocción superior, que cuenta con una bisagra flotante diseñada para cocinar alimentos de forma uniforme por ambos lados. La placa superior debe estar completamente bajada para obtener las marcas típicas de parrilla en los alimentos.
- 4) Cuando la comida esté lista, use el asa para abrir la parrilla. Retire la comida con la ayuda de una espátula.

Advertencia

No utilice nunca pinzas metálicas ni cuchillos para retirar los alimentos, ya que podrían dañar el revestimiento antiadherente de las placas.

Nota

Puede ajustar la altura de la placa superior al cerrarse para que se adapte mejor al tamaño de la comida usando la pinza de cierre y apoyo que se encuentra en el lateral derecho del

producto. Para ello, tan solo tendrá que desplazarla hacia adelante o hacia atrás, en función del nivel deseado y comprobar la altura a la que queda la placa superior cuando la cierra.

Modo parrilla abierta

- 1) Localice el botón de apertura 180° para abrir la parrilla. Podrá encontrarlo localizado en la figura 1 del manual.
- 2) Con la mano izquierda sujetando el asa, utilice la derecha para presionar el botón de apertura. Empuje el asa hacia atrás hasta que la cara superior del producto descansa sobre la encimera.

Nota

La parrilla permanecerá en esta posición hasta que vuelva a cerrar la tapa superior realizando el mismo proceso, pero girando el cuerpo superior hacia atrás.

Nota

Cocinar con la parrilla abierta es la manera más versátil de utilizar este producto, ya que la parrilla tiene el doble de superficie de cocinado.

Retirar las placas de cocción

- Desenchufe siempre primero la parrilla y deje que se enfríe antes de retirar las placas de cocción, ya que estas estarán muy calientes tras el cocinado.
- Abra la parrilla o colóquela tumbada en posición horizontal.
- Localice el botón de liberación de las placas en la parte frontal de la parrilla y presiónelo firmemente hasta que la placa se levante ligeramente de la base. Sujete la placa con las dos manos, deslícela por los soportes metálicos y levántela para sacarla de la base. Pulse el botón de liberación de la otra placa para retirarla de la misma manera.

Nota

Ambos botones de liberación están señalizados en la figura 1 de este manual de instrucciones.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre la parrilla y deje que se enfríe antes de limpiarla. Resulta más fácil limpiarla si está ligeramente caliente. No es necesario desmontar la parrilla para limpiarla.

Nota: no sumerja nunca la parrilla en agua ni la lave en lavavajillas.

- Lave las placas de cocción con agua o métalas en el lavavajillas.
- Limpie las placas con un paño suave para eliminar los restos de comida. Para eliminar aquellos restos de comida pegados a la placa, vierta sobre ellos un poco de agua tibia mezclada con detergente y limpie las placas con un estropajo no abrasivo o coloque papel de cocina mojado sobre la placa para humedecer los restos de comida.
- No utilice materiales abrasivos que puedan rayar o dañar el revestimiento antiadherente de las placas.
- No utilice utensilios metálicos para retirar los alimentos de las placas, ya que pueden dañar el revestimiento antiadherente de las mismas.
- Limpie el cuerpo exterior de la parrilla únicamente con un paño húmedo. No limpie el exterior con estropajos abrasivos ni de aluminio, ya que podrían dañar el acabado. No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido.
- Extraiga y vacíe la bandeja recogegrasas después de cada uso y lávela con agua tibia y jabón. Evite el uso de estropajos o detergentes fuertes, ya que podrían dañar la superficie del accesorio.
- Aclare la bandeja, séquela por completo con un trapo suave y seco y vuelva a colocarla en su sitio.
- Desenchufe siempre la parrilla antes de guardarla.
- Deje que se seque y se enfríe completamente antes de guardarla.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 08054

Producto: Parrilla eléctrica Rock'nGrill Blaze Neon

Voltaje: 220-240 V ~

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia: 2200 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

ESPAÑOL

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Lever
2. Upper body
3. Handle
4. Lower body
5. Temperature knob
6. Time knob
7. Upper non-stick cooking plate
8. Closing and support clasp
9. 180° opening button
10. Bottom non-stick cooking plate
11. Bottom-plate release button
12. Upper-plate release button

Please note

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the Official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Clean the hobs with a sponge or cloth dampened with lukewarm water.
- Dry the plates with a cloth or paper towel.
- For best results, pour a little vegetable oil and spread it over the surface with kitchen paper to remove the excess.

Warning

When using the grill for the first time, it is possible to notice a faint smell of burning or smoke. This is normal for this type of appliance and will not affect the safety of the product.

Box content

- Rock'nGrill Blaze Neon electric grill
- Instruction manual

3. OPERATION

Preheating

1. Close the grill and plug it into a mains socket. Then, turn the temperature knob clockwise to set the temperature according to your preferences and add time, approximately 10 minutes.

Please note

At first, try a medium setting. Later you can raise or lower the temperature as you wish.

Please note that, depending on the type of food you want to cook, you will have to set one temperature or another.

2. The grill will preheat for 3 to 5 minutes until the desired cooking temperature is reached. When the blue front light lights up, the grill is ready for use.
3. Reset, then, the desired amount of time, as the initial amount of time of 10 minutes is used to allow the grill to preheat.

Contact grill mode

- 1) After preheating, set the temperature and time until the desired position.
- 2) Add food (hamburgers, boneless meat and thin cuts of meat or other food) on the bottom cooking plate.
- 3) Then, lower the upper cooking plate, which has a floating hinge designed to cook food evenly on both sides. The upper plate must be completely lowered to obtain the typical grill marks on the food.
- 4) When the food is ready, use the handle to open the grill. Remove the food with the help of a plastic spatula.

Warning

Never use metal tongs or knives to remove food, as these can cause damage to the non-stick coating of the plates.

Please note

You can adjust the height of the upper plate when closing to best suit the size of the food by using the closing and support clasp on the right side of the appliance. To do this, simply move it forwards or backwards, depending on the desired level, and check the height of the upper plate when you close it.

Open grill mode

- 1) Use the 180° opening button to open the grill. You can find it located in figure 1 of the manual.
- 2) With your left hand, holding the handle, use your right hand to press the opening button. Push the handle back until the top of the product rests on the worktop.

Please note

The grill will remain in this position until you close the top cover again by doing the same process but turning the upper body backwards.

Please note

Cooking with the grill open is the most versatile way to use this appliance, as the grill has twice the cooking surface.

Removing the cooking plates

- Always unplug the grill first and allow it to cool down before removing the cooking plates, as they will be very hot after cooking.
- Open the grill or lay it flat.
- Use the plate release button on the front of the grill and press it firmly until the plate lifts slightly off the base. Hold the plate with both hands, slide it along the metal supports and lift it out of the base. Press the release button on the other plate to remove it in the same way.

Please note

Both release buttons are marked in figure 1 of this instruction manual.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the grill and allow it to cool down before cleaning it. The device is easier to clean when slightly warm. It is not necessary to disassemble the grill for cleaning.

Never immerse the grill in water or wash it in a dishwasher.

- Wash the cooking plates with water or put them in the dishwasher.
- Wipe the plates with a soft cloth to remove food residues. To remove food residues stuck to the plate, pour some warm water mixed with detergent over them and wipe with a non-abrasive scouring pad or place wet kitchen paper on the plate to moisten the food residues.
- Do not use abrasive materials that could scratch or damage the non-stick coating of the plates.

ENGLISH

- Do not use metal utensils to remove food from the plates as they may damage the non-stick coating of the plates.
- Wipe the housing of the grill with a damp cloth only. Do not clean the exterior with abrasive or aluminium scouring pads as these may damage the finish. Do not immerse it in water or any other liquid.
- Remove and empty the grease-collection tray after each use and wash the tray in warm, soapy water. Avoid using scouring pads or strong detergents, as they may damage the surface of the accessory.
- Rinse and dry thoroughly the fat-drip tray with a clean, soft cloth and put it back in place.
- Always unplug the grill before storing it.
- Allow the appliance to dry and cool down completely before storing it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 08054

Product: Rock'nGrill Blaze Neon electric grill

Voltage: 220-240 V ~

Frequency: 50/60 Hz

Power: 2200 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Bras
2. Unité supérieure
3. Poignée
4. Corps inférieur
5. Sélecteur de température
6. Sélecteur de temps
7. Plaque de cuisson supérieure antiadhésive
8. Pince de fermeture et de support
9. Bouton d'ouverture à 180°
10. Plaque de cuisson inférieure antiadhésive
11. Bouton de libération de la plaque inférieure
12. Bouton de libération de la plaque supérieure

Note

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Nettoyez les plaques de cuisson à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon et avec de l'eau tiède.
- Séchez les plaques avec un chiffon ou avec du papier essuie-tout.
- Pour de meilleurs résultats, ajoutez un peu d'huile végétale sur les plaques antiadhésives et étalez-la sur la surface avec du papier absorbant pour enlever l'excédent.

Avertissement

Lorsque vous utilisez le gril pour la première fois, vous pouvez remarquer une légère odeur de brûlé ou de fumée. Ceci est normal pour ce type d'appareil et n'affecte pas la sécurité du produit.

Contenu de la boîte

- Grille-viande électrique Rock'nGrill Blaze Neon
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT**Préchauffage**

1. Fermez le gril électrique et branchez-le sur une prise de courant. Tournez ensuite le sélecteur de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la température à votre goût et ajoutez un temps d'environ 10 minutes.

Note

Essayez d'abord un réglage moyen. Vous pourrez ensuite augmenter ou diminuer la température à votre convenance. Veuillez noter qu'en fonction du type d'aliment que vous souhaitez préparer, vous devrez régler une température ou une autre.

2. Le gril préchauffera pendant 3 à 5 minutes jusqu'à ce que la température de cuisson souhaitée soit atteinte. Lorsque le témoin avant bleu s'allume, le gril sera prêt à être utilisé.
3. Réglez ensuite le temps souhaité, car le temps initial de 10 minutes est utilisé pour permettre au gril de préchauffer.

Mode Gril de contact

- 1) Après le préchauffage, réglez la température et le temps sur la valeur souhaitée.
- 2) Ajoutez des aliments (hamburgers, viande désossée et morceaux de viande minces ou autres aliments) sur la plaque de cuisson inférieure.
- 3) Abaissez ensuite la plaque de cuisson supérieure, qui est dotée d'une charnière flottante conçue pour cuire les aliments uniformément des deux côtés. La plaque supérieure doit être complètement abaissée pour obtenir les marques de gril typiques sur les aliments.
- 4) Lorsque la nourriture est cuite, utilisez la poignée pour ouvrir le gril. Sortez la nourriture à l'aide d'une spatule.

Avertissement

N'utilisez pas de pinces métalliques ni de couteaux pour retirer les aliments, ils pourraient abîmer le revêtement antiadhésif des plaques.

Note

Vous pouvez ajuster la hauteur de la plaque supérieure pour l'adapter au mieux à la taille des aliments en utilisant la pince de fermeture et de support sur le côté droit du produit. Pour ce faire, il suffit de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière, en fonction du niveau souhaité, et de vérifier la hauteur de la plaque supérieure lorsque vous la fermez.

Mode Gril ouvert

- 1) Le bouton d'ouverture à 180° permet d'ouvrir le gril. Il est indiqué dans l'image 1.
- 2) Avec la main gauche tenant la poignée, utilisez la main droite pour appuyer sur le bouton d'ouverture. Poussez la poignée vers l'arrière jusqu'à ce que la partie supérieure du produit repose sur le plan de travail.

Note

Le gril restera dans cette position jusqu'à ce que vous refermiez le couvercle supérieur en procédant de la même manière, mais en tournant la partie supérieure vers l'arrière.

Note

Cuisiner avec le gril ouvert est la façon la plus polyvalente d'utiliser ce produit, car vous pouvez utiliser la double surface de cuisson.

Retirer les plaques de cuisson

- Débranchez toujours le gril et laissez-le refroidir avant de retirer les plaques de cuisson, car elles seront très chaudes après la cuisson.
- Ouvrez le gril ou mettez-le en position horizontale.
- Utilisez le bouton de libération de la plaque situé à l'avant du gril et appuyez fermement jusqu'à ce que la plaque se soulève légèrement de la base. Tenez la plaque avec les deux mains, faites-la glisser le long des supports métalliques et soulevez-la pour la sortir de la base. Appuyez sur le bouton de libération de l'autre plaque pour la retirer de la même manière.

Note

Les deux boutons de libération sont indiqués dans l'image 1 de ce manuel d'instructions.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Il est plus facile à nettoyer l'appareil s'il est légèrement chaud. Il n'est pas nécessaire de démonter

l'appareil pour le nettoyer.

Note : ne submergez jamais l'appareil dans l'eau et ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.

- Lavez les plaques de cuisson à l'eau ou mettez-les au lave-vaisselle.
- Nettoyez les plaques avec un chiffon doux pour enlever les restes de nourriture. Pour éliminer les restes de nourriture collés à la plaque de cuisson, versez un peu d'eau tiède mélangée avec du liquide vaisselle et nettoyez-la avec un tampon à récurer non abrasif ou placez du papier absorbant humide sur la plaque de cuisson pour humidifier les restes de nourriture.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques qui pourraient endommager le revêtement antiadhésif des plaques.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour retirer les aliments des plaques, car ils risquent d'endommager le revêtement antiadhésif des plaques.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas l'extérieur avec des tampons abrasifs ou des tampons à récurer en aluminium, ceux-ci pourraient abîmer les finitions de l'appareil. Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Retirez et videz le plateau ramasse-grasses après chaque utilisation et lavez-le avec de l'eau tiède et du savon. N'utilisez pas d'éponges abrasives ou de produits de nettoyage trop forts puisqu'ils pourraient abîmer la surface.
- Rincez le plateau, séchez-le bien avec un chiffon propre, doux et sec puis remplacez-le.
- Débranchez toujours le gril avant de le ranger.
- Laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 08054

Produit : Grille-viande électrique Rock'nGrill Blaze Neon

Voltage : 220-240 V ~

Fréquence : 50/60 Hz

Puissance : 2200 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Siebträger
2. Oberer Körper
3. Griff
4. Unterer Körper
5. Temperaturwahlschalter
6. Zeitregler
7. Obere Antihaft-Kochplatte
8. Schließ- und Halteklammer
9. 180° Öffnungstaste
10. Untere Antihaft-Kochplatte
11. Entriegelungsknopf für die untere platte
12. Entriegelungsknopf für die obere platte

Hinweis

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigen Sie die Kochfelder mit einem mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Schwamm oder Tuch.
- Trocknen Sie die Platten mit einem Tuch oder saugfähigem Papier ab.
- Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, geben Sie etwas Pflanzenöl auf die antihaftbeschichteten Platten und streichen es mit Küchenpapier über die Oberfläche, um den Überschuss zu entfernen.

Hinweis

Wenn Sie den Grill zum ersten Mal benutzen, bemerken Sie vielleicht einen schwachen

Brand- oder Rauchgeruch. Dies ist bei dieser Art von Geräten normal und beeinträchtigt die Sicherheit des Produkts nicht.

Vollständiger Inhalt

- Elektrischer Tischgrill Rock'nGrill Blaze Neon
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Vorwärmung

1. Schließen Sie den Grill und stecken Sie ihn in eine Steckdose. Drehen Sie dann den Temperaturwähler im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Temperatur einzustellen, und fügen Sie eine Zeitspanne von etwa 10 Minuten hinzu.

Hinweis

Versuchen Sie es zunächst mit einer mittleren Einstellung. Später können Sie die Temperatur nach Belieben erhöhen oder senken. Bitte beachten Sie, dass Sie je nach Art der Lebensmittel, die Sie zubereiten möchten, die eine oder andere Temperatur einstellen müssen.

2. Der Grill heizt 3 bis 5 Minuten lang vor, bis die gewünschte Gartemperatur erreicht ist. Wenn die blaue Frontleuchte aufleuchtet, ist der Grill einsatzbereit.
3. Stellen Sie dann die gewünschte Zeitspanne ein, da die anfängliche Zeitspanne von 10 Minuten zum Vorheizen des Grills verwendet wird.

Kontaktgrillmodus

- 1) Nach dem Vorheizen stellen Sie die Temperatur und die Zeit auf die gewünschte Einstellung ein.
- 2) Legen Sie die Lebensmittel (Hamburger, Fleisch ohne Knochen und dünne Fleischstücke oder andere Lebensmittel) auf die untere Heizplatte.
- 3) Senken Sie dann die obere Kochplatte ab, die mit einem schwimmenden Scharnier versehen ist, um die Speisen auf beiden Seiten gleichmäßig zu garen. Die obere Platte muss vollständig abgesenkt sein, um die typischen Grillspuren auf dem Grillgut zu erhalten.
- 4) Wenn das Essen fertig ist, öffnen Sie den Grill mit dem Griff. Entfernen Sie die Lebensmittel mit Hilfe eines Spatels.

Hinweis

Verwenden Sie zum Herausnehmen von Speisen niemals Metallzangen oder Messer, da diese die Antihafbeschichtung der Platten beschädigen können.

Hinweis

Sie können die Höhe der oberen Platte beim Schließen an die Größe der Lebensmittel anpassen, indem Sie den Verriegelungs- und Halteclip auf der rechten Seite des Produkts verwenden. Verschieben Sie ihn dazu einfach nach vorne oder hinten, je nach gewünschter Höhe, und überprüfen Sie die Höhe der oberen Platte, wenn Sie ihn schließen.

Offener Grillmodus

- 1) Verwenden Sie die 180°-Öffnungstaste, um den Grill zu öffnen. Sie finden sie in Abbildung 1 des Handbuchs.
- 2) Halten Sie mit der linken Hand den Griff und drücken Sie mit der rechten Hand den Auslöseknopf. Schieben Sie den Griff zurück, bis die Oberseite des Geräts auf der Arbeitsplatte aufliegt.

Hinweis

Der Grill bleibt in dieser Position, bis Sie die obere Abdeckung wieder schließen, indem Sie den gleichen Vorgang durchführen, aber den oberen Teil nach hinten drehen.

Hinweis

Das Kochen mit geöffnetem Grill ist die vielseitigste Art, dieses Produkt zu verwenden, da der Grill die doppelte Kochfläche bietet.

Abnehmen der Kochplatten

- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Grill abkühlen, bevor Sie die Kochplatten herausnehmen, da diese nach dem Kochen noch sehr heiß sind.
- Öffnen Sie den Grill oder legen Sie ihn flach hin.
- Benutzen Sie den Knopf zum Lösen der Platte an der Vorderseite des Grills und drücken Sie ihn fest, bis sich die Platte leicht vom Sockel abhebt. Fassen Sie die Platte mit beiden Händen, schieben Sie sie an den Metallstützen entlang und heben Sie sie aus dem Sockel. Drücken Sie die Entriegelungstaste der anderen Platte, um sie auf dieselbe Weise zu entfernen.

Hinweis

Beide Entriegelungstasten sind in Abbildung 1 dieser Gebrauchsanweisung markiert.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Grills und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen. Es ist leichter zu reinigen, wenn es leicht warm ist. Es ist nicht notwendig, den Grill zur Reinigung zu zerlegen.

DEUTSCH

Hinweis: Tauchen Sie den Grill niemals in Wasser ein und waschen Sie ihn nicht in der Spülmaschine.

- Waschen Sie die Kochfelder mit Wasser ab oder geben Sie sie in die Spülmaschine.
- Wischen Sie die Platten mit einem weichen Tuch ab, um Lebensmittelreste zu entfernen. Um anhaftende Speisereste zu entfernen, gießen Sie etwas warmes Wasser mit Spülmittel darüber und wischen Sie die Teller mit einem nicht scheuernden Scheuerschwamm ab oder legen Sie feuchtes Küchenpapier auf den Teller, um die Speisereste anzufeuchten.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, die die Antihafbeschichtung der Platten zerkratzen oder beschädigen könnten.
- Verwenden Sie keine Metallutensilien, um Speisen von den Tellern zu nehmen, da sie die Antihafbeschichtung der Teller beschädigen können.
- Reinigen Sie den Außenkörper des Grills nur mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie das Äußere nicht mit Scheuermitteln oder Aluminiumschwämmen, da diese die Oberfläche beschädigen können. Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Es wird empfohlen, die Fettauffanschale nach jedem Gebrauch mit Seife und Wasser zu reinigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuerschwämmen oder starken Reinigungsmitteln, da diese Oberfläche des Zubehöres beschädigen können.
- Spülen Sie die Grillschale ab, trocknen Sie ihn vollständig mit einem weichen, trockenen Tuch und setzen Sie es wieder ein.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Grill aufbewahren.
- Vor der Lagerung vollständig abkühlen und trocknen lassen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 08054

Produkt: Elektrischer Tischgrill Rock'nGrill Blaze Neon

Spannung: 220-240 V ~

Frequenz: 50/60 Hz

Leistung: 2200 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Braccio
2. Struttura superiore
3. Manico
4. Struttura inferiore
5. Manopola della temperatura
6. Manopola del timer
7. Piastra riscaldante antiaderente superiore
8. Morsetto di chiusura e supporto
9. Tasto di apertura a 180°
10. Piastra riscaldante antiaderente inferiore
11. Tasto di rilascio della piastra inferiore
12. Tasto di rilascio della piastra superiore

Nota bene

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Pulire le piastre riscaldanti con una spugna o panno inumidito in acqua tiepida.
- Asciugare le piastre con un panno o con carta assorbente.
- Per ottenere risultati migliori, ungere le piastre antiaderenti con un po' d'olio vegetale e

distribuirlo uniformemente sulla superficie riscaldante eliminando l'olio in eccesso.

Attenzione

Al primo uso della griglia, è possibile notare del fumo o un leggero odore di bruciato: questo è normale e non influisce sulla sicurezza dell'apparecchio.

Contenuto della scatola

- Griglia elettrica Rock'nGrill Blaze Neon
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Preriscaldamento

1. Chiudere la griglia elettrica e collegarla a una presa di corrente. Successivamente, girare la manopola della temperatura in senso orario per regolare la temperatura a piacere e impostare il timer su circa 10 minuti.

Nota bene

All'inizio, provare con un'impostazione di temperatura media, quindi regolarla a piacere in seguito. Tenere presente che potrebbe essere necessario aumentare o diminuire la temperatura in base all'alimento da cucinare.

2. La griglia impiega tra 3 e 5 minuti per preriscaldarsi fino a raggiungere la temperatura impostata; dopodiché, la spia anteriore si accende per indicare che è possibile procedere all'uso.
3. A questo punto, poiché i 10 minuti precedentemente impostati servono unicamente a far preriscaldare la griglia, reimpostare il timer a piacere.

Modalità Griglia a contatto

- 1) A fine preriscaldamento, portare la manopola del timer e quella della temperatura alla posizione desiderata.
- 2) Posizionare il cibo (hamburger, carne disossata o tagli fini di carne e altri alimenti) sulla piastra riscaldante inferiore.
- 3) Successivamente, abbassare la piastra riscaldante superiore, dotata di una cerniera flottante progettata per favorire la cottura uniforme di entrambi i lati degli alimenti. Per ottenere i tipici segni da griglia sull'alimento, abbassare del tutto la piastra riscaldante superiore.
- 4) Una volta cotto il cibo, aprire la griglia dal manico. Rimuovere il cibo con una spatola.

ITALIANO

Attenzione

Non usare pinze metalliche né coltelli per rimuovere il cibo, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre riscaldanti.

Nota bene

È possibile regolare l'altezza di chiusura della piastra superiore per adattarla meglio alle dimensioni del cibo utilizzando il morsetto di chiusura e supporto sul lato destro dell'apparecchio. A tal fine, far scorrere il morsetto in avanti o all'indietro a seconda del livello di regolazione desiderato, quindi controllare l'altezza della piastra superiore quando la si chiude.

Modalità Griglia aperta

- 1) Vedere la figura 1 per individuare il tasto di apertura a 180° e aprire la griglia.
- 2) Afferrare il manico con la mano sinistra, quindi premere il tasto di apertura con la destra. Spingere indietro il manico finché la struttura superiore dell'apparecchio non è rivolta verso il piano di lavoro.

Nota bene

La griglia rimarrà in questa posizione a meno che non si chiuda nuovamente la struttura superiore eseguendo la stessa procedura, ma spingendo il manico in avanti.

Nota bene

Cucinare in modalità Griglia aperta è il modo più versatile di usare l'apparecchio, poiché la superficie di cottura raddoppia in dimensioni.

Rimozione delle piastre riscaldanti

- Dopo l'uso, le piastre saranno molto calde: scollegare l'apparecchio e lasciare che le piastre si raffreddino prima di rimuoverle.
- Aprire la griglia o appoggiarla in piano.
- Individuare il tasto di rilascio della piastra sulla parte anteriore della griglia e premerlo con decisione finché la piastra non si solleva leggermente dalla base. Tenere la piastra con entrambe le mani, farla scorrere lungo i supporti metallici e sollevarla dalla base. Premere il tasto di rilascio dell'altra piastra per rimuoverla allo stesso modo.

Nota bene

Entrambi i tasti di rilascio sono indicati nella figura 1 del presente manuale di istruzioni.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare sempre la griglia e lasciare che si raffreddi prima di pulirla. La pulizia dell'apparecchio risulterà più facile se leggermente caldo. Non è necessario smontare le piastre riscaldanti per pulire la griglia tostapane.

Nota bene: non immergere mai la griglia elettrica in acqua e non lavarla in lavastoviglie.

- Lavare le piastre di cottura con acqua o in lavastoviglie.
- Pulire le piastre con un panno morbido per rimuovere i residui di cibo. Per rimuovere i residui di cibo attaccati alla piastra, versare un po' di acqua calda mista a detersivo e strofinare con una paglietta non abrasiva o mettere della carta da cucina bagnata sulla piastra per inumidire i residui di cibo.
- Non utilizzare utensili abrasivi che possano graffiare o danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre.
- Non usare utensili metallici per rimuovere i resti di cibo dalle piastre, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente delle stesse.
- Pulire l'esterno della griglia con un panno umido. Non pulire l'esterno con pagliette abrasive o di alluminio, poiché potrebbero danneggiarlo. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Estrarre e svuotare la vaschetta di raccolta grasso dopo ogni uso e lavarla con acqua tiepida e sapone. Evitare l'uso di pagliette o detersivi aggressivi, poiché potrebbero danneggiare la vaschetta.
- Sciacquare la vaschetta, asciugarla completamente con un panno morbido e asciutto e ricollocarla in posizione.
- Scollegare sempre la griglia prima di riportarla.
- Lasciare asciugare e raffreddare completamente la griglia prima di riportarla.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 08054

Prodotto: griglia elettrica Rock'nGrill Blaze Neon

Tensione: 220 - 240 V ~

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza: 2200 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità

locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Braço
2. Corpo superior
3. Pega
4. Corpo inferior
5. Seletor de temperatura
6. Seletor de tempo
7. Placa de aquecimento superior antiaderente
8. Elemento de fecho e suporte
9. Botão de abertura 180°
10. Placa de aquecimento inferior antiaderente
11. Botão de libertação da placa inferior
12. Botão de libertação da placa superior

Nota

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Limpe as placas com uma esponja ou pano húmido.
- Seque as placas com um pano ou papel de cozinha.
- Para obter melhores resultados, deite um pouco de óleo vegetal sobre as placas antiaderentes e distribua-o pela superfície com papel de cozinha para remover o excesso.

Aviso

Quando utilizar o grelhador pela primeira vez, poderá notar um ligeiro cheiro a queimado ou a fumo. Isto é normal neste tipo de aparelhos, não afetará a segurança deste.

Conteúdo da caixa

- Grelhador elétrico Rock'nGrill Blaze Neon
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Pré-aquecimento

1. Feche o grelhador elétrico e ligue-o à tomada elétrica. Em seguida, rode o seletor de temperatura em sentido horário para ajustar a temperatura à sua preferência e adicione um período de tempo de cerca de 10 minutos.

Nota

Em primeiro lugar, experimente uma definição média. Mais tarde, pode aumentar ou diminuir a temperatura conforme desejar. Tenha em atenção que, consoante o tipo de alimentos que pretende cozinhar, terá de definir uma ou outra temperatura.

2. O grelhador pré-aquecerá entre 3 e 5 minutos para atingir a temperatura de cozedura desejada. Quando o indicador se acender, significará que o grelhador estará pronto para o uso.
3. Redefina o tempo desejado, pois o tempo inicial de 10 minutos é utilizado para permitir o grelhador pré-aquecer.

Modo Grelha de contacto

- 1) Após o pré-aquecimento, defina a temperatura e o tempo até a posição desejada.
- 2) Adicione alimentos (hambúrgueres, carne desossada e cortes finos de carne ou outros alimentos) na placa de aquecimento inferior.
- 3) Em seguida, baixe a placa de aquecimento superior, que possui uma dobradiça flutuante concebida para cozinhar os alimentos uniformemente de ambos os lados. A placa superior tem de estar completamente baixada para obter as marcas típicas de grelha nos alimentos.
- 4) Quando a comida estiver pronta, use a pega para abrir o grelhador. Retire os alimentos com a ajuda de uma espátula.

Aviso

Não utilize pinças metálicas nem facas para retirar os alimentos, poderão danificar a superfície antiaderente as placas.

Nota

Pode regular a altura da placa superior ao fechar para se adaptar melhor ao tamanho dos

alimentos, utilizando o elemento de fecho e de suporte no lado direito do aparelho. Para isso, basta deslocá-la para a frente ou para trás, consoante o nível pretendido, e verificar a altura da placa superior quando a fechar.

Modo Grelha aberta

- 1) Prima o botão de abertura 180° para abrir o grelhador (9). Fig. 1
- 2) Com a mão esquerda a segurar a pega, utilize a mão direita para premir o botão de abertura. Empurre a pega para trás até que a parte superior do aparelho assente na bancada.

Nota

O grelhador permanecerá nesta posição até voltar a fechar a tampa superior, efetuando o mesmo processo, mas rodando a parte superior do corpo para trás.

Nota

Cozinhar com o grelhador aberto é a forma mais versátil de utilizar este aparelho, uma vez que o grelhador tem o dobro da superfície de cozedura.

Retirar as placas

- Desligue sempre o grelhador da tomada e deixe-o arrefecer antes de retirar as placas de aquecimento, uma vez que estas estarão muito quentes após a cozedura.
- Abra o grelhador ou coloque-o na horizontal.
- Prima o botão de abertura na parte frontal do grelhador e prima-o até a placa se levantar da base. Segure a placa com as duas mãos, deslize-a ao longo dos suportes metálicos e retire-a da base. Prima a aba de libertação da outra placa para a retirar da mesma forma.

Nota

Ambos os botões de libertação das placas estão indicados na figura 1.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o grelhador e deixe-o arrefecer antes de o limpar. Será mais fácil limpar o aparelho se estiver ligeiramente quente. Não precisa desmontar o grelhador para o limpar.
- Não submerja nunca o grelhador em água nem o lave na máquina de lavar loiça.
- Lave as placas com água ou coloque-as na máquina de lavar loiça.
- Limpe as placas com um pano suave para eliminar os restos de comida. Para remover os restos de comida aderidos à placa, verta um pouco de água morna com detergente

PORTUGUÊS

e limpe as placas com um esfregão não abrasivo ou coloque papel de cozinha húmido sobre a placa para humedecer os restos.

- Não utilize utensílios de limpeza abrasivos que possam arranhar ou danificar o revestimento antiaderente das placas.
- Não utilize utensílios de metal para retirar os alimentos das placas, pois podem danificar o revestimento antiaderente destas.
- Limpe o exterior do aparelho unicamente com um pano húmido. Não limpe o exterior com panos abrasivos, já que podem danificar o acabamento. Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Extraia e esvazie o recipiente para gorduras depois de cada uso e lave com água morna e sabão. Evite o uso de esfregões ou detergentes fortes, pois podem danificar a superfície.
- Passe as placas por água, deixe-as secar por completo ou seque com um pano suave e seco e volte a colocá-las no seu lugar.
- Desligue sempre o grelhador antes de o guardar.
- Deixe arrefecer completamente antes de o guardar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 08054

Produto: Grelhador elétrico Rock'nGrill Blaze Neon

Tensão: 220-240 V ~

Frequência: 50/60 Hz

Potência: 2200 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Pershendel
2. Bovenste behuizing
3. Handgreep
4. Onderste behuizing
5. Temperatuurregeling
6. Draaiknop
7. Bovenste kookplaat met antiaanbaklaag
8. Sluit- en steunklem
9. 180° openingsknop
10. Onderste kookplaat met antiaanbaklaag
11. Openingsknop van de onderste plaat
12. Openingsknop van de bovenste plaat

Opmerking

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Maak de platen schoon met een spons of doek bevochtigd met lauw water.
- Droog de platen met een doek of absorberend papier.
- Voor het beste resultaat giet u een beetje plantaardige olie op de antiaanbakplaten en verdeelt u het over het oppervlak met keukenpapier om het overtollige te verwijderen.

Waarschuwing

Als u de grill voor het eerst gebruikt, kunt u een lichte brandlucht of rook ruiken. Dit is normaal voor dit type apparaat en heeft geen invloed op de veiligheid van het product.

Inhoud van de doos

- Contactgrill Rock'nGrill Blaze Neon
- Handleiding

3. WERKING**Voorverwarmen**

1. Sluit de grill en steek de stekker in het stopcontact. Draai vervolgens de temperatuur-selector met de klok mee om de temperatuur naar wens in te stellen en voeg ongeveer 10 minuten toe.

Opmerking

Probeer eerst een medium instelling. Later kunt u de temperatuur naar wens verhogen of verlagen. Houd er rekening mee dat u, afhankelijk van het soort voedsel dat u wilt bereiden, verschillende temperaturen moet instellen.

2. De grill zal 3 tot 5 minuten voorverwarmen tot de gewenste kooktemperatuur is bereikt. Wanneer het blauwe lampje aan de voorkant gaat branden, is de grill klaar voor gebruik.
3. Stel vervolgens de gewenste tijdsduur opnieuw in, aangezien de oorspronkelijke tijdsduur van 10 minuten wordt gebruikt om de grill te laten voorverwarmen.

Contact grillmodus

- 1) Stel na het voorverwarmen de temperatuur en tijd in op de gewenste instelling.
- 2) Voeg voedsel (hamburgers, vlees zonder botten en dunne stukken vlees of ander voedsel) toe op de onderste kookplaat.
- 3) Laat vervolgens de bovenste kookplaat zakken, die een zwevend scharnier heeft dat ontworpen is om voedsel gelijkmatig aan beide kanten te garen. De bovenplaat moet volledig omlaag staan om de typische grillstrepen op het voedsel te krijgen.
- 4) Wanneer het eten klaar is, gebruikt u het handvat om de grill te openen. Verwijder het voedsel met behulp van een spatel.

Waarschuwing

Gebruik nooit metalen tangen of messen om voedsel te verwijderen, omdat deze de antiaanbaklaag op de platen kunnen beschadigen.

Opmerking

U kunt de hoogte van de bovenplaat bij het sluiten aanpassen aan de grootte van het voedsel door de vergrendel- en steunclip aan de rechterkant van het product te gebruiken. Om dit te doen, beweegt u hem gewoon naar voren of naar achteren, afhankelijk van het gewenste

niveau, en controleert u de hoogte van de bovenplaat wanneer u hem sluit.

Open grillmodus

- 1) Zoek de knop voor 180° opening om de grill te openen. U kan het vinden in het figuur 1 van de handleiding.
- 2) Houd met uw linkerhand de handgreep vast en druk met uw rechterhand op de ontgrendelknop. Duw de hendel naar achteren totdat de bovenkant van het product op het werkblad rust.

Opmerking

De grill blijft in deze positie staan totdat u de bovenkap weer sluit door hetzelfde proces uit te voeren, maar u draait de bovenkap naar achteren.

Opmerking

Koken met de grill open is de meest veelzijdige manier om dit product te gebruiken, omdat de grill twee keer zoveel kookoppervlak heeft.

De kookplaten verwijderen

- Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact en laat de grill afkoelen voordat u de kookplaten verwijdert, omdat ze na het koken erg heet zijn.
- Open de grill of leg hem plat neer.
- Zoek de plaat ontgrendelingsknop aan de voorkant van de grill en druk deze stevig in tot de plaat iets van de basis komt. Houd de plaat met beide handen vast, schuif hem langs de metalen steunen en til hem uit de basis. Druk op de ontgrendelknop op de andere plaat om deze op dezelfde manier te verwijderen.

Opmerking

Beide ontgrendelingsknoppen zijn gemarkeerd in figuur 1 van deze handleiding.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat de grill afkoelen voordat u hem schoonmaakt. Het is gemakkelijker schoon te maken als het een beetje warm is. Het is niet nodig om de grill te demonteren om schoon te maken.

Opmerking: Dompel de grill nooit onder in water en was hem nooit af in de vaatwasser.

- Was de kookplaten met water of doe ze in de vaatwasser.
- Veeg de platen af met een zachte doek om etensresten te verwijderen. Om etensresten te verwijderen die aan de kookplaat vastzitten, giet u er een beetje warm water

gemengd met afwasmiddel over en veegt u de borden schoon met een niet-schurend schuursponsje of legt u nat keukenpapier op de plaat om de etensresten te bevochtigen.

- Gebruik geen schuurmiddelen die de antiaanbaklaag van de platen kunnen krassen of beschadigen.
- Gebruik geen metalen keukengerei om voedsel van de borden te verwijderen, omdat dit de antiaanbaklaag van de borden kan beschadigen.
- Maak de buitenkant van de grill alleen met een vochtige doek schoon. Maak de buitenkant niet schoon met schuurmiddelen of aluminium schuursponsjes omdat deze de afwerking kunnen beschadigen. Dompel het toestel niet onder in water of eender welke andere vloeistof.
- Verwijder en leeg de vetopvangbak na elk gebruik en was deze met warm zeepwater. Gebruik geen schuursponsjes of sterke schoonmaakmiddelen, want deze kunnen het oppervlak van het accessoire beschadigen.
- Spoel het bakje af, droog het volledig af met een zachte, droge doek en plaats het terug.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de grill opbergt.
- Laat volledig drogen en afkoelen voordat u het opbergt.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 08054

Product: Contactgrill Rock'nGrill Blaze Neon

Voltage: 220-240 V ~

Frequentie: 50/60 Hz

Vermogen: 2200 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen

inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Ramię
2. Górna część urządzenia
3. Uchwyt
4. Wewnętrzne ciało
5. Pokrętło temperatury
6. Pokrętło czasu
7. Górna płyta z powłoką nieprzywierającą
8. Szczypce z zamknięciem i uchwytem pomocniczym
9. Przycisk otwierania 180°
10. Dolna płyta z powłoką nieprzywierającą
11. Przycisk zwalniający dolną płytę
12. Przycisk zwalniający górną płytę

Uwaga

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Wyczyść płyty grzejne gąbką lub ściereczką zwilżoną letnią wodą.
- Wysuszyć płytki ściereczką lub chłonnym papierem.
- W celu otrzymania lepszych wyników, użyj odrobinę oleju roślinnego na płycie i rozprowadź go po powierzchni za pomocą papieru kuchennego, aby pozbyć się jego nadmiaru.

Ostrzeżenie

Kiedy użyjesz urządzenia po raz pierwszy, możliwe jest, że poczujesz lekki zapach

spaleniźny. Jest to całkiem normalne w takim rodzaju urządzeń, dlatego nie wpłynie to na bezpieczeństwo produktu.

Zawartość opakowania

- Grill elektryczny Rock'nGrill Blaze Neon
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Podgrzewanie

1. Zamknij grill elektryczny i podłącz go do gniazdka elektrycznego. Następnie, obróć pokrętkę temperatury w ruchu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić temperaturę wg uznania i dodaj ilość czasu mnz. około 10 min.

Uwaga

Na początku spróbuj średniego ustawienia. Następnie będziesz mógł zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę wg uznania. Należy mieć na uwadze, że zależnie od rodzaju pożywienia, należy ustawić jedną temperaturę lub drugą.

2. Urządzenie się nagrzeje od 3 do 5 minut, aż do momentu otrzymania wymaganej temperatury. Kiedy przednie światło się zapali, oznaczać to będzie, że grill jest gotów do użycia.
3. Ustaw ponownie, daną ilość, ponieważ czas zostanie ustawiony do 10 min, aby pozwolić grillowi na nagrzanie się.

Tryb grilla dotykowego

- 1) Po nagraniu, ustaw temperaturę i czas do wybranej pozycji.
- 2) Dodaj jedzenie (hamburgery, mięso jak i delikatne filety mięsne lub inne pożywienie) na dolnej płycie.
- 3) Następnie, obniż górną płytę grzewczą, która posiada zawias pływający stworzony do gotowania pożywienia w sposób jednolity po obu stronach. Płyta górna powinna zostać kompletnie opuszczona, aby zaznaczyć typowe ślady po grillu na jedzeniu.
- 4) Gdy jedzenie będzie gotowe, otwórz grill za pomocą uchwytu. Usuń jedzenie plastikową szpatułką.

Ostrzeżenie

Nie używaj metalowych szczypiec ani noży do wyjmowania jedzenia, mogą one uszkodzić nieprzywierającą powierzchnię.

Uwaga

Możesz ustawić wysokość płyty górnej zamykając, aby się zaadaptowała lepiej do rozmiaru jedzenia używając szczyptec zamykających i uchwytu pomocniczego po prawej stronie urządzenia. W tym celu, należy przemieścić go do przodu lub do tyłu, w funkcji wybranego poziomu i porównać wysokość, na której znajduje się płyta po zamknięciu.

Tryb otwartego grilla

- 1) Znajdź przycisk 180°, aby ją otworzyć. Można znaleźć na rys 1 instrukcji obsługi.
- 2) Lewą ręką przytrzymaj za uchwyt, użyj prawej, aby nacisnąć przycisk otwierania. Dopchnij uchwyt do tyłu aż górna część oprze się o blat.

Uwaga

Urządzenie pozostanie w tej pozycji aż do momentu zamknięcia górnej pokrywki przeprowadzając taki sam proces, lecz obracając górną część do tyłu.

Uwaga

Gotowanie na otwartej płycie jest najwszechstronniejszym sposobem użycia produktu, ponieważ grill ma dwie powierzchnie gotowania.

Wyjęć płyty do gotowania

- Zawsze odłącz grill od zasilania i pozwól mu ostygnąć przed wyjęciem płyt grzewczych, ponieważ po zakończeniu gotowania będą one bardzo gorące.
- Otwórz grill lub umieść go płasko w pozycji poziomej.
- Znajdź przycisk zwalniania płyty z przodu grilla i naciśnij go, aż płyta lekko uniesie się z podstawy. Przytrzymaj płytkę obiema rękoma, wsuń ją w metalowe wsporniki i wyjmij z podstawy. Naciśnij przycisk zwalniający na drugiej płytce, aby ją zdjąć w ten sam sposób.

Uwaga

Oba przyciski zwalnające są pokazane na rys. 1 w instrukcji obsługi.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zawsze odłączaj opiekacz do kanapek i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem. Łatwiej jest wyczyścić urządzenie, jeśli jest lekko ciepłe. Do czyszczenia urządzenia nie trzeba go rozbiierać.

Uwaga: Nigdy nie zanurzaj opiekacza do kanapek w wodzie ani nie myj go w zmywarce.

- Umyj płyty kuchenne wodą lub włóż je do zmywarki.
- Wytrzyj talerze miękką ściereczką, aby usunąć wszelkie pozostałości jedzenia. Aby

usunąć resztki jedzenia przyklejone do talerza, polej je niewielką ilością ciepłej wody z dodatkiem detergentu i wyczyść nieścierną ściereczką z tworzywa sztucznego lub umieść na talerzu mokry papier kuchenny, aby zwiłżyć resztki jedzenia.

- Nie używaj żrących środków czyszczących, które mogą porysować lub uszkodzić nieprzywierającą powłokę płyt.
- Nie używaj metalowych przyrządów do wyjmowania pożywienia z płyt, ponieważ mogą uszkadzać powłokę nieprzywierającą.
- Zewnętrzną powierzchnię grilla należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką. Nie czyść powierzchni zewnętrznej za pomocą ściereczek, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie.
- Po każdym użyciu wyjmij i opróżnij tackę ociekową i umyj ją ciepłą wodą z mydłem. Unikaj używania mocnych ściereczek do szorowania lub detergentów, ponieważ mogą uszkodzić jego powierzchnię.
- Wypłucz tackę, osusz ją całkowicie miękką, suchą szmatką i włóż z powrotem na miejsce.
- Odtaczaj zawsze grill przed jego przechowywaniem.
- Pozwól urządzeniu całkowicie wyschnąć przed odłożeniem go.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 08054

Produkt: Grill elektryczny Rock'nGrill Blaze Neon

Napięcie: 220-240 V~

Częstotliwość: 50/60 Hz

Moc: 2200 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterie należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Rameno
2. Horní část těla
3. Rukojeť
4. Spodní část těla
5. Volič teploty
6. Volič času
7. Horní nepřilnavá grilovací deska
8. Zajišťovací spona a podpěra
9. Tlačítko pro otevření o 180°
10. Spodní nepřilnavá grilovací deska
11. Tlačítko pro uvolnění spodní desky
12. Tlačítko pro uvolnění horní desky

Poznámka

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že všechny položky správně recyklujete.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Grilovací desky čistěte houbou nebo hadříkem navlhčeným vlažnou vodou.
- Desky osušte hadříkem nebo savým papírem.
- Pro dosažení co nejlepších výsledků nalijte na nepřilnavé desky trochu rostlinného oleje a rozetřete ho po povrchu kuchyňským papírem, abyste odstranili jeho přebytek.

Varování

Při prvním použití grilu můžete zaznamenat slabý zápach spáleniny nebo kouře. To je u tohoto typu zařízení normální a nemá to vliv na bezpečnost výrobku.

Obsah krabice

- Elektrický gril Rock'nGrill Blaze Neon
- Tento návod k použití

3. PROVOZ**Předehtřívání**

1. Zavřete elektrický gril a zapojte jej do elektrické zásuvky. Poté otočením voliče teploty ve směru hodinových ručiček nastavte teplotu podle svých preferencí a přidejte čas přibližně 10 minut.

Poznámka

Nejprve zkuste střední nastavení. Později můžete teplotu podle potřeby zvýšit nebo snížit. Vezměte prosím na vědomí, že v závislosti na typu připravovaného pokrmu je třeba nastavit tu či onu teplotu.

2. Gril se předehtřívá 3 až 5 minut, dokud není dosaženo požadované teploty. Když se rozsvítí modré přední světlo, znamená to, že je gril připraven k použití.
3. Poté nastavte požadovanou dobu, protože počáteční doba 10 minut slouží k předehtřívání grilu.

Režim kontaktního grilu

- 1) Po ukončení předehtřívání nastavte teplotu a čas na požadované nastavení.
- 2) Na spodní grilovací desku přidejte jídlo (hamburgery, vykostěné maso a tenké kousky masa nebo jiné potraviny).
- 3) Poté sklopte horní grilovací desku, která je vybavena plovoucím pantem, který je navržen tak, aby se pokrmy grilovaly rovnoměrně z obou stran. Horní grilovací deska musí být zcela sklopená, aby se na pokrmech vytvořily typické grilovací rýhy.
- 4) Když je jídlo hotové, otevřete gril pomocí rukojeti. Jídlo vyjměte pomocí stěrky.

Varování

K vyjímání potravin nikdy nepoužívejte kovové kleště nebo nože, protože by mohly poškodit nepřilnavý povrch desek.

Poznámka

Výšku horní grilovací desky při zavírání můžete nastavit tak, aby se co nejlépe přizpůsobila velikosti potravin, a to pomocí zajišťovací a podpůrné spony na pravé straně spotřebiče. Jednoduše ji posuňte dopředu nebo dozadu podle požadované úrovně a zkontrolujte výšku horní desky při jejím zavírání.

Režim otevřeného grilu

- 1) Nalezněte tlačítko pro otevření grilu v úhlu 180° a otevřete jej. Najdete ho na obrázku 1 v návodu.
- 2) Levou rukou podržte rukojeť a pravou rukou stiskněte uvolňovací tlačítko. Zatlačte rukojeti směrem dozadu, až se horní část spotřebiče opře o pracovní desku.

Poznámka

Gril zůstane v této poloze, dokud opět nezavřete horní kryt stejným postupem, ale otočením horního těla směrem dozadu.

Poznámka

Grilování s otevřeným roštem je nejuniverzálnější způsob použití tohoto výrobku, protože rošt má dvojnásobnou grilovací plochu.

Vyjmutí grilovacích desek

- Před vyjmutím grilovacích desek vždy nejprve odpojte gril od elektrické sítě a nechte jej vychladnout, protože po přípravě pokrmů budou desky ještě velmi horké.
- Otevřete gril nebo jej položte naplocho.
- Vyhledejte tlačítko pro uvolnění desek na přední straně grilu a pevně jej stiskněte, dokud se desky mírně nezvednou ze základny. Uchopte desku oběma rukama, posuňte ji podél kovových podpěr a vyjměte ji ze základny. Stiskněte tlačítko pro uvolnění druhé desky a vyjměte ji stejným způsobem.

Poznámka

Obě uvolňovací tlačítka jsou označena na obrázku 1 tohoto návodu k použití.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním gril vždy odpojte od sítě a nechte jej vychladnout. Čistí se snadněji, pokud je mírně teplý. Pro čištění není nutné gril rozebírat.

Poznámka: Nikdy neponořujte gril do vody ani jej nemyjte v myčce nádobí.

- Grilovací desky umyjte vodou nebo je vložte do myčky nádobí.
- Vyčistěte desky jemným hadříkem, abyste odstranili zbytky jídla. Chcete-li odstranit zbytky jídla ulpělé na desce, nalijte na ně trochu teplé vody smíchané se saponátem a otřete desky neabrazivní drátěnkou nebo na desku položte vlhký kuchyňský papír, aby se zbytky jídla navlhčily.
- Nepoužívejte abrazivní náčiní, které by mohlo poškrábat nebo poškodit nepřilnavý povrch desek.

- K odstraňování jídla z desek nepoužívejte kovové náčiní, protože by mohlo poškodit nepřilnavý povrch desek.
- Vnější tělo grilu čistěte pouze vlhkým hadříkem. Vnější povrch nečistěte abrazivními nebo hliníkovými drátěnkami, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu. Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Po každém použití vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku na tuk a umyjte ji teplou mýdlovou vodou. Nepoužívejte drátěnky nebo silné čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch příslušenství.
- Opláchněte misku, zcela ji osušte jemným suchým hadříkem a vraťte ji na místo.
- Před uskladněním gril vždy odpojte ze sítě.
- Před uložením ho nechte zcela vyschnout a vychladnout.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 08054

Produkt: Elektrický gril Rock'nGrill Blaze Neon

Napětí: 220-240 V ~

Frekvence: 50/60 Hz

Výkon: 2200 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

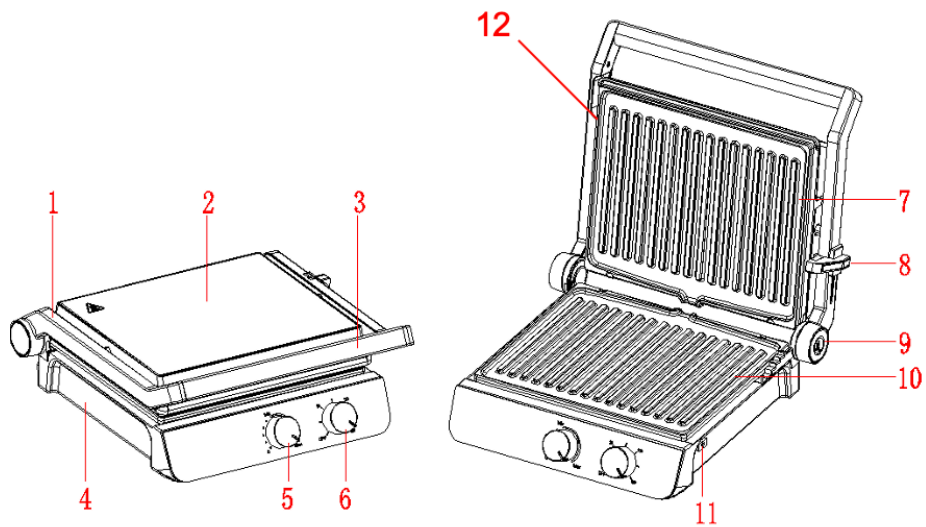


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RP01230817